

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 8976

Número 10 10 céntimos
Número atrasado 20

Subscripción { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, VIERNES 26 DE MAYO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

DISTINCIONES

DE UN FANATISMO A OTRO FANATISMO

(De «Heraldo de Madrid».)

Prevalece la tendencia de dar a los Gabinetes o a los individuos poderes excepcionales para el gobierno de las naciones. Los Parlamentos aceptan con excesiva facilidad el papel algo afrentoso de partes decorativas de regímenes que han tenido por primer asiento la libertad y la democracia.

En los pueblos que ponen su fe en mecanismos salvadores, porque han perdido la que merece trabajo de la colectividad, no es extraño que se dote al superhombre gobernante de cuantos instrumentos haya merester para dejar cumplida su misión providencial.

Pero cómo explicarse la renuncia de los ciudadanos al ejercicio de sus más caros derechos allí donde todo se espera de la actitud fragmentaria de representantes políticos unidos por ideas homogéneas para formar Gobiernos diferenciados por peculiares programas?

Esa renuncia tiene su principal fundamento en el pesimismo de las multitudes.

Manifiéstase éste en dos formas: una es el abandono consciente de aquéllas, al azar de cualquier aventura política, ligada a las veleidades de un ídolo que se considera elegido por la mano de Dios; otra, la desesperanza de que el retorno a la división del trabajo político, distribuido entre los diversos órganos del Poder público, con su autoridad propia y con sus funciones específicas, haga más accesible la felicidad para los gobernados.

Suele ser tan indirecto el ejercicio de la democracia en nuestros días que no se siente el temor de omitir los actos principales en que consiste. Basta un gesto de reverencia hacia el derecho que se menoscaba mediante una delegación contra el interés del mismo delegante para que éste se sienta satisfecho, como si aquél no saliese de su radio de acción personal.

Un griego, por ejemplo, de la Grecia socrática, tenía ocupadas todas las horas en el ejercicio de sus funciones de ciudadanos.

Si merecían la industria y la agricultura el dictado de profesiones viles era porque no permitían el desarrollo de la actividad ciudadana, que llevaba consigo el estado de libertad.

La democracia moderna sólo en muy contadas ocasiones presenta a los ciudadanos en la plenitud de su soberanía como creadores por el voto de un régimen sostenido sobre la voluntad de la mayor parte.

En último término, es la fuerza pública de que disponen los gobernantes la expresión más concreta de la voluntad imperativa, que emana de la ley o de las órdenes inmediatas de la autoridad, sin que valga contra éstas la evocación impositiva de los actos políticos de la multitud cuando mandó y pudo crear.

La representación acaba con el poder del representado y puede falsear su estado espiritual al tiempo de concederla y en el aspecto de la fisonomía política de la multitud atribuyéndola ideas y sentimientos que no pudo transmitir por sentimental o ideológico.

La frecuencia de este equivocado supuesto del contenido de la voluntad o deshabitada a la contemplación en sus representantes de la fidelidad de que eran dueños, y hace perder a éstos, por la tolerancia de los ofendidos, el temor a la responsabilidad derivada de sus desviaciones maliciosas.

Por eso y sin consulta al cuerpo elector pueden acceder a los deseos de un elector y pueden abandonar a merced de estos deseos los intereses de que eran obligados salvaguardar. No se temen las dictaduras hoy tanto como ayer, porque más que la corrup-

ción las engendra el anhelo de encontrar terapéuticas de aplicación urgente que precipiten la curación de un medio social moribundo.

Son aquéllas en la historia política casos clínicos. No entran en el cuadro de las manifestaciones fisiológicas, sino en el de las alteraciones patológicas, que tienden a la cronicidad por evidentes errores de tratamiento.

Representan dolencias de la voluntad inerte, que tienen como síntoma la abdicación de todo impulso espontáneo, y dolencias del entendimiento, que tienen como síntomas la alucinación y el fanatismo. Por eso actúan esas formas de poder excepcional sobre la fe ciega y sobre la obediencia absoluta.

Es necesario restituir a la libertad y a la democracia la fuerza y la virtud, que sólo excepcionalmente han podido perder. Esa restitución será efectiva cuando la adhesión fanática de las multitudes a un hombre representativo, pasajero como todos, sea reemplazada por la adhesión fanática al derecho y a la justicia, que son perdurables...

JOSE ROCAMORA

RUN-RUN PATALEO

Los diputados del orden y de la familia están contentos. O al menos aparentan que lo están. Gil Robles sonríe a todo el mundo, como si acabase de ganar un pleito de muchos millones. Los curas de su minoría exclaman a cada momento: «¡Ya verán! ¡Ya verán!» Estébanez está dispuesto a pasearse por Madrid, como hizo hace tiempo en Burgos, vestido de familiar del Santo Oficio, con venera y espada auténticas, Martínez de Velasco, hombre discreto, quisiera dorar la píldora; pero la píldora se resiste. Nos la da como ha podido elaborarla, aunque, naturalmente, nosotros no nos la tragamos. Y mientras Leizaola canta el «guernicano», Urquijo habla de rebeldías fulminantes. Y si cierra uno los ojos ve trabucos y escapularios en danza, y es que aquellos parlamentarios de una derecha que no está dentro de la civilización han decidido desobedecer la ley de Confesiones y Congregaciones, y celebran el acuerdo como si ya la hubieran derogado, arrastrando en la caída todo el texto de la Constitución republicana.

Han perdido la batalla; les han colgado la ley y saben que será puesta en práctica, cuando antes, por este Gobierno o por el que venga, que tendrá que ser muy de la izquierda, porque no se concibe ahora que se pueda gobernar en España de otra manera; y hasta por un Gobierno conservador, si esto fuera posible, ya que los conservadores están para conservar, y una de las cosas que hay que conservar es la Constitución. Pero les queda el pataleo, el arma de los vencidos. Y han empezado ya a hacer filigranas con ella.

«No la cumpliremos... Procuraremos boicotearla... Acabaremos con esa tiranía... ¡Abajo la ley de Congregaciones!» Y la ley sigue arriba. Y subirá más. Y el pataleo vendrá a ser como el silbido monótono del grillo, del que no hacen caso ya ni los neurasténicos.

Y la alegría de hoy se convertirá en la desesperación de mañana, inspirándonos en la cual pensamos servir nuevamente a nuestros lectores otro «Run-run» en esta misma bandeja de la oportunidad.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

La abeja-obrera en la colmena moderna

Traducimos del inglés:

Las abejas-obreras, no obstante ser de un tamaño más pequeño que la maesa o los zánganos de la colmena, constituyen una colonia por su número. El período de la vida de la abeja-obrera es relativamente corto, aunque depende en gran parte del trabajo que ejecuta. Cálculase de seis a ocho semanas en la estación de la recolección del néctar de las flores, cuyo trabajo es muy improbo.

Los quehaceres de la abeja-obrera, en la colmena y fuera de ella son muchos y muy variados, según sea la edad de tan laborioso insecto; unas obreras van en busca de las flores del territorio comprendido en su vuelo para recoger el néctar y pólen que constituyen su alimento combinado; otras recogen el propóleo para reparar hendiduras o plásticos intersticios que hubiere en el interior de la colmena y protegerse con esta previsión contra el tiempo; un número de ellas se dedica a la ventilación de la casa y a la recogida de abejas muertas y desperdicios para asegurar la higiene; otras aún, secretan la cera, que se hace en sus propios cuerpos para la construcción del panal, y siempre las hay que traen agua, necesaria en buenas cantidades para la producción de la cría. Las abejas más jóvenes, llamadas «nodrizas», cuidan de la cría de la postura de la prolífica maestra. El instinto de conservación induce a las abejas-obreras a librarse de los zánganos—los machos de la familia—y esta es una faena rápida y eficaz. Llegada la estación muerta, cuando no hay flores en los campos, las abejas para conservar sus depósitos de miel de que viven, se lanzan a una sobre los zánganos y los matan con sus aguijones; a los cadáveres los asen por el pescuezo y en rápido vuelo los echan a disancias de la casa. Así, y no de otra manera, se salvan del hambre y de la muerte las veinte mil y más abejas que regularmente contiene una colmena moderna!

De la preciosa obra «Practical Bee Breeding», por A. Gilman.

A. T. Y C.

En el Ayuntamiento de Estepa se descubren desfalcos por valor de 50.000 duros

En el Ayuntamiento de Estepa (Sevilla) se han descubierto desfalcos por valor de 50.000 duros.

Quiénes regían los destinos del pueblo decíanse socialistas. Abierto el oportuno expediente, fueron destituidos. Y se nombró una Comisión gestora compuesta por don Juan González Jiménez, don Joaquín Lasarte Lasarte, don Manuel Jiménez Cuevas, don José Llamas Moreno y cinco miembros de la Sociedad Obrera de Estepa, personas todas de la absoluta confianza del pueblo.

El nuevo alcalde, señor González Jiménez, ha hecho un llamamiento al vecindario, especialmente a los vecinos que tenían débitos con el Ayuntamiento para que se pongan al corriente y se pueda, de este modo, atender las sagradas obligaciones de la Beneficencia, Hospital Municipal, pago de empleados, etc., pues están embargados los arbitrios municipales y la situación es difícil de resolver.

El alcalde destituido, sedicente socialista don Manuel Fernández Cordero, es objeto de la repulsa unánime del pueblo, con especialidad de la clase trabajadora, que lo elevó a la Alcaldía. Y el vecindario sigue con ansiedad este escandaloso asunto; pero la instrucción del expediente deparativo de la responsabilidad se lleva con la mayor reserva.

El señor González Jiménez convocó a los patronos a una reunión, que se celebró en el Ayuntamiento, para ver el modo de resolver el paro obrero. Se acordó dar trabajo en el campo, en las faenas propias de la época, al mayor número posible de obreros. El acuerdo ha merecido el aplauso del vecindario.

JUVENTUD REPUBLICANA MAHON

Homenaje a la Presidenta de la Sección Femenina, Srta. Carmen Pons de la Rosa
SABADO 27 MAYO 1933 A LAS 10 DE LA NOCHE

LUNCH POPULAR EN EL SALON TRIANON

en el que se hará entrega a la homenajada de una artística placa de plata, que le dedica esta Sociedad, secundada por todas las Juventudes Republicanas de la Isla.

Precio del ticket: 1'50 Pesetas
Quedan abiertas las listas de inscripción en la Casa del Pueblo

DE VIAJE

LAS MUJERES QUE MANDAN

(De «La Voz» de Madrid.)

Nada más entrar en Francia se da una cuenta de una cosa; la importancia que tienen las mujeres. En tienda, en la oficina, en el hotel, en la calle, en todas partes, el personaje responsable es siempre una mujer. Y una mujer respetable indudablemente. Respetable sobre todo por sus músculos y por su mal humor para despachar al que pregunta una cosa dos veces o tiene la absurda pretensión de adquirir alguna información gratuitamente. La mujer, u informada o sin uniformar, manda por todas partes. Manda en la calle, y es indudablemente que mandará también en el hogar. Su gesto severo y dominante no se adquiere así como así. Los maridos son un buen entrenamiento.

En París cambia este aspecto totalmente, a pesar de que también en la capital encuentra uno a cada paso mujeres ceñudas y musculosas. Pero no son éstas las que dan el tono a París. Son las otras. Las mujercitas modernas, obreras, empleadas, estudiantes, trabajadoras frágiles y sonrientes, que llenan de alegría y de color la gran ciudad. Estas son las mujeres modernas. No necesitan emplear el terror para mandar. Tampoco quieren mandar. Quieren, simplemente, ganarse la vida, alegrar y alegrarse un poco en sus horas libres. Su tela de optimismo. Con trajes claros ceñidos a la cintura, pañuelos, originales en la garganta y dejando que el viento agite sus melenas rubias, pasean apretadas al brazo del amigo negro, del estudiante chino o del compañero blanco. Siempre contentas, siempre sonrientes, a pesar de las ocho horas de trabajo y de la difícil vida parisiense. Lo mismo en los cafés. Sentadas ante una taza de café, las muchas modernas leen o despachan su correspondencia. Con la buena ladeada, la camisa de moda, de corte masculino; el traje de sastré y contentas siempre. Sonrien al camarero, sonrien al conocido que las saluda, acarician al niño que las roza al pasar. Sin presumir, sin coquetear, sin llamar la atención intencionadamente, estas mujercitas constituyen uno de los principales atractivos de la Ciudad de la Luz. La clásica «cocotte» ya pasó de moda. Ya sólo a los paletos puede agradar la mujer mercenaria. Aunque sea parisiense. Su belleza, su amabilidad, su femineidad, siempre son artificiales. En el fondo sólo hay mujer fracasada, y por tanto, llena de amargura. ¡Cuánto más agradable es la sonrisa sana y sincera de una gentil mecanógrafa!

La mujercita moderna, como ya he dicho, no se esfuerza por mandar. Pero manda. Manda detrás del mostrador, en la oficina de información, en los lugares donde trabaja. Es decir, que en Francia mandan las mujeres. Las unas, a fuerza de volumen y de mal genio. Las otras, por su trabajo. Su influencia se extiende por todo el país. Con una excepción:

el Senado. Los solemnes senadores, aislados en su fortaleza, se niegan a conceder a la mujer hasta el más insignificante derecho. Y ella, que tiene todos los derechos, porque es económicamente libre gracias a su trabajo, sonríe despectivamente cuando le preguntamos por qué no se rebela contra el Senado.

IRENE DE FALCON.

París, 18 de mayo.

Una anciana artista desconocida hasta ahora...

París, 19. — Con un pequeño cortaplumas y una sierra diminuta, una anciana de setenta y ocho años se ha ganado el diploma del Ministerio de Bellas Artes. Desde hace infinidad de años, esta mujer ha venido haciendo preciosos trabajos en terracota y en madera.

Por una casualidad fué descubierta esta artista por un extranjero que visitó su pueblo natal. Semur, en el distrito del Sarthe. Dominica Lefèvre se llama la artista que hasta ahora había permanecido oculta y a sus setenta y ocho años va a ser condecorada por el citado Ministerio

Se encontró a la anciana en una pequeña choza en la periferia del pueblo. En una vieja cuadra, en la que apenas entraba un rayo de sol, halló el extranjero de referencia más de cincuenta figuras de terracota y madera que la anciana había venido fabricando durante años enteros, por placer y para «honrar a su creador», como dijo. Dominica Lefèvre no ha recibido lecciones de nadie, tiene una instrucción muy primitiva y jamás ha oído nada sobre la posibilidad de copiar un modelo.

«Mi fantasía, mi espíritu de observación y mi fe—dijo la anciana con trémula voz—, y alguna vez que otra una fotografía, han sido mis únicas fuentes para mi arte. Mis instrumentos son esta navajita y este pedazo de sierra.»

Los motivos de estos trabajos recuerdan mucho el estilo medieval. Entre ellos se encuentra una cruz de madera tallada en la que pueden verse todos los acontecimientos más importantes de la vida de Cristo. Llaman especialmente la atención la forma en que está representada la Santa Cena, así como el rostro lleno de expresión de la Máter Dolorosa.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puese a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puese a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Principes, 19.

Crónica local y general

CORDIALIDAD
 Las noticias de hoy son halagadoras en extremo. Parece que el Gobierno y las oposiciones han llegado a un acuerdo. Nos agrada y satisface el hecho, porque ya esta lucha empezaba a amargar a aquellos que sienten por el régimen y por su prestigio un amor desinteresado. Además, ya decíamos que la solución había de surgir de forma que no hubiera ni vencidos ni vencedores, ni que el amor propio de una y otra parte sufriera menoscabo.
 Los enemigos del régimen sufrirán y no le satisficará el acuerdo entre el Gobierno y las oposiciones. Pero los republicanos si estamos satisfechos.

EL ORDEN

La prensa es unánime en combatir los atracos y atentados que en la calle se cometen diariamente y pide al Gobierno severas medidas para que este estado de cosas no continúe.
 No hoy que decir que nosotros nos sumamos al clamor de los colegas de la península, protestando de los hechos criminales que van contra el orden y la seguridad de las personas.
 Como el lector notará, no habíamos para nuestra ciudad ni para Menorca, donde todo se desenvuelve en un ambiente tranquilo y los ciudadanos son gentes de paz.
 Pero lo que es irritante, lo que pone violentos los nervios, es que no se puede coger la prensa sin que no haya noticias de atracos y atentados personales.
 Estos hechos demuestran una falta de respeto a la autoridad. Es necesario, pues, que el Gobierno actúe de firme para que el orden no sufra menoscabo.

Saludo

Esta mañana ha regresado de la capital de la provincia el Delegado del Gobierno de la República en esta isla don Valero Muñoz Ayarza.
 Le trasmitimos atento saludo de bienvenida.

PIDAN SIEMPRE

CAPES A LA CREMA
 Procedimiento patentado

J. MARCILLA, S. A.

Nuevos y valiosos regalos a sus consumidores

Conferencia

Esta mañana ha llegado en el correo de Palma el doctor fisiatra don Eduardo Alfonso y como dijimos ayer dará esta noche a las 9 y media una notable conferencia en el Salón Victoria sobre el tema «Medicina Natuista» y el próximo lunes otra en el Cine Consey a la misma hora disertando sobre el «Problema de la alimentación naturista».

Inspector del Timbre

Procedente de Palma ha llegado esta mañana el Inspector del Timbre don Carlos Blanco.
 Bien venido.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 27 DE MAYO 9:30 noche
 DOMINGO 28 » Tres sesiones, 4 y 6:45 tarde y 9:45 noche
 LUNES 29 » 9:30 noche

Exitazo de la soberbia y colosal película Ufa, la película de los millones, la película mejor de la semana

El Congreso se divierte

por los estupendos artistas LILIAN HARVEY y HENRY GARAT.
 Próxima semana: La divertida producción sonora ¡VAYA MUJERES!
 En breve: BOMBAS EN MONTECARLO.
 ¡Retenga en su memoria estos dos títulos!: EL HOMBRE QUE SE REIA DEL AMOR y UNA MUJER PERSEGUIDA dos películas españolas de gran fama.

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. SESION DE GRAN MODA. Butaca 75. General 50
 Dos películas sensacionales. El verdadero record de la temporada

Músculos de acero

Emocionante drama del oeste americano por BOB STEELE.

LA PURA VERDAD

Original película hablada y cantada en español por ENRIQUETA SERRANO.
 Domingo a las 4: MUSCULOS DE ACERO. Entrada única 0'40
 Domingo a las 6:30 y 9:30: LA PURA VERDAD. Totalmente en español

SALON VICTORIA - UN DOBLE PROGRAMA MONSTRUO
MENSAJE SECRETO

DRAMA SONORO POR LIL DAGOVER

DOMINGO A LAS 4, 6'45 Y 9'45
EL MISMO PROGRAMA

PROXIMA SEMANA: «MAMA» y «MENORCA, ISLA BLANCA Y AZUL» como regalo.

SABADO A LAS 6'45 Y 9'45 DOS GRANDES SESIONES DOS

DE BOTE EN BOTE
LAUREL OLIVER HARDY



SUPER-COMICA DE LARGUISIMO METRAJE, OBRA CUMBRE DE **TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL**

De viaje
 Para Barcelona salieron ayer tarde en el buque correo 27 pasajeros, entre ellos el Jefe de Administración de tercera clase del cuerpo de intervención civil de la Marina, nuestro amigo don Epifanio García González, que seguirá viaje a Madrid.

También marchó el industrial don Juan Hernández Escrivá en viaje comercial.

En el vapor «Atlante» han llegado hoy procedentes de Palma 38 pasajeros, entre ellos el comerciante don Jaime Perotti y algunos señores turistas extranjeros.

EL CONGRESO SE DIVIERTE

Es la película mejor de la semana. APRESURESE USTED si quiere obtener localidades para sábado, domingo 4 tarde y lunes.

ELECCION COMITE REPUBLICANO

Un grupo de amigos nos ruega convoquemos a todas las correligionarias y correligionarios, para una reunión que tendrá lugar el próximo viernes, a las nueve de la noche, en el salón principal de la Casa del Pueblo, al objeto de cambiar impresiones para la formación de una candidatura.

Información militar

MANDO.—Regresado a esta Plaza el señor Coronel del Regimiento de Artillería de Costa número 4, don José Cortina Ferrer, se hizo cargo del mando del mismo y de la Presidencia de la Junta Local de Víveres, cesando en ellos el Teniente Coronel don Vicente Fornals Bort, quien los desempeñaba accidentalmente.

Servicio de la Plaza para hoy:
 Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Artillería don Alberto García.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Antonio Sintés.

Visita Hospital: 2.º Capitán de Infantería,

Vigilancia. 13.º Oficial de Infantería.

Inspección de obras militares
 Para efectuar una inspección a las obras militares del Estado ha llegado hoy el general de ingenieros excelentísimo señor don Julián Gil, acompañado de su ayudante comandante don Enrique Gallego.

Del Fomento del Turismo.

Una iniciativa
 Por tratarse de un asunto de interés para Menorca, recojemos en las Oficinas de nuestro Fomento del Turismo, la noticia, que viene también publicada en la edición correspondiente al día 21 del actual, del semanario mallorquín editado en inglés «The Majorca Sun», de que las colonias inglesa y norteamericana residentes en la mayor Balear han abierto una suscripción con el objeto de recaudar fondos con los que poder restaurar y embellecer el cementerio inglés enclavado en la orilla norte de nuestro puerto hoy descuidado y lleno de maleza.

Celebramos la noticia y del curso de este asunto procuraremos tener al corriente a nuestros lectores.

Visita de inspección

Para pasar revista de inspección a las fuerzas de carabineros de esta isla ha llegado hoy de Palma el teniente coronel de dicho cuerpo don Jacinto López de Haro Peñaranda.
 Sea bien venido.

LUBRIFICANTES AMERICANOS
“SILKOIL”
 DE ABSOLUTA GARANTIA
HIJOS DE JUAN SINTES

Nota comercial

Importación.—La moto nave «Ciudad de Málaga» trajo ayer procedente de Barcelona 55 toneladas de carga varia, entre ella 475 tablones, 50 sacos con salvado, 15 con maíz, 40 con turtó de coco, 130 con cemento, 25 con azúcar, paquetería, plátanos, películas, cueros, vino común, aceite de oliva, conservas de pescado, bacalao, sémola y otros efectos.

—El vapor correo ha traído esta mañana de Palma: 25 cajas con tabaco, 100 tablas madera de haya, 32 bultos con cerveza, 41 bultos con cerezas, 30 sacos patatas, cordelería de esparto y otros efectos.

De Valencia 188 cajas con azulejos, 65 sacos con arroz, 25 con cacahuetes y otras mercancías y de Alicante 40 sacos con salvado, 6 rollos aspillera y otros efectos.

Exportación.—La moto-nave correo se llevó ayer para Barcelona 21 toneladas de carga varia, entre ella 7 reses vacunas, alpargatas, queso, volatería, huevos y otros efectos.

Noticias marítimas

Buques correos

Con el pasaje, la correspondencia y carga, salió ayer tarde para Barcelona la moto nave «Ciudad de Málaga».

—Procedente de Palma ha llegado esta mañana el vapor «Atlante» al mando del capitán don Santiago Jaume Bisbal. Ha traído pasaje, valija y carga.
 Saldrá esta noche a las ocho, para Palma.

—Procedente de Ibiza y Barcelona debe llegar mañana la moto nave «Ciudad de Mahón».

Velero

Ayer al mediodía, fondeó el moto velero «Pons Martí» procedente de Barcelona con carga general. Patrón don Miguel Mercadal Sureda.

LOS CINES

PRICIPAL.—Se acaba de estrenar y se proyecta la película hablada y musical «El Congreso se divierte», una verdadera preciosidad de la casa Ufa; que desarrolla un argumento de sociedad en un ambiente vienés, cuando en la capital austriaca se reunió el célebre congreso internacional mientras Napoleón preparaba y realizaba su evasión de la isla de Elba.

Con esplendidez y arte maravillosos está confeccionado el film en el que aparecen fielmente caracterizados, personajes de aquella época, entre ellos el Czar de Rusia y el travieso, inteligente y astuto diplomático Príncipe de Metternich.

VICTORIA.—Elogios y gratitud por parte de estos habitantes merece la tarea que con inteligencia técnica, con notoria pericia, con arte atildado y con acendrado amor a nuestra roqueta, realiza nuestro distinguido amigo el caballero señor Pruneda, digno Director Artístico de la acreditada editora española «Cultura-film»; al cinematografiar las bellezas, las industrias y las cosas típicas de Menorca.

Previa una docta y breve conferencia del señor Pruneda se dió ayer la primera proyección del film descriptivo «Menorca, la isla azul y blanca». En este primer fragmento aparecen variados asuntos isleños admirablemente filmados, interesantísimos, acertadamente elegidos y tomados desde puntos de vista y observación escogidos con verdadero espíritu artístico.

Por lo demás nuestra modesta impresión sintética va reflejada en el primer párrafo de esta crónica limitada muy a pesar nuestro por apremios de espacio y de tiempo.

La cerramos con nna espresiva felicitación al señor Pruneda.

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

SALON TRIANON

DOMINGO, TARDE a las 6'45 y NOCHE 9'30
 ESTRENO de una producción especial de la UFA

EMIL Y LOS DETECTIVES

Es un film UFA su mejor garantía

PRECIOS:

Plt. 2'50. Pal. 2'00. Ent. y but. 0'75. Ent. gra. 0'60

Después de la sesión de la noche GRAN BAILE

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
 Arroz a la española
 Almóndigas a la jardinera
 Pescado a la parrilla
 Ternera mechada
 Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
 Puré de guisantes
 Jarlinera de cordero
 Pescado salsa tartana
 Ternera fiambre
 Postres variados

Precio del cubierto.
 tickets 10 comidas clase superior
 » 10 » especial
 Abono mensual comida y cena (superior) (especial)
 Hospedaje completo por día (tout compris)

La Eléctrica Mahonesa S. A.

Se convoca a los señores Accionistas a Junta General Extraordinaria que se celebrará el miércoles 7 de junio próximo a las 5 de la tarde en las Oficinas de esta Sociedad, para tratar de la necesidad de ampliar el capital social y eventual reforma de los Estatutos o emisión de obligaciones al objeto de aumentar las disponibilidades que requiere el desarrollo de esta industria.

El derecho de asistencia debe justificarse, según artículo 14 de los Estatutos mediante depósito previo de las acciones en la Caja Social, por lo menos con 48 horas de anticipación a la fijada para a Junta.

Mahón 24 de mayo de 1933.—Por acuerdo del Consejo de Administración.—El Presidente, Antonio Riudavets.

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el día 10 de junio próximo y hora de las cuatro de la tarde, en su domicilio social.

Así también para el mismo día, y en el propio local y hora de las cinco de la tarde, se convoca a Junta extraordinaria de accionistas al objeto de deliberar, y en su caso acordar, la ampliación de las atribuciones que los Estatutos confieren actualmente al Consejo de Administración.

Los señores accionistas que deseen concurrir, deberán depositar sus acciones, con cinco días de anticipación, en Barcelona, en la BANCA ARNUS; en Mahón, en el domicilio social, y en Ciudadela y Alayor, en las Oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar las Juntas por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 12 del mes de junio próximo, en el mismo local y a las citadas horas.

Mahón 26 de mayo de 1933.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo recibido la relación de las obligaciones Norte Prioridad y otras de la misma Compañía que resultaron amortizadas en el sorteo celebrado en abril último, estamos a disposición de los interesados, para comprobar las numeraciones que tengan a bien presentarnos.

CONSULTORIO

Estando en Mahón el Dr. E. Alfonso, médico naturista de Madrid recibirá visitas el día 27 y el 29 de 10 y media a 12 y media en la calle del Bastión 19.

Para vender

Antiguo establecimiento propio para un hombre.
 Muy buenas condiciones.
 Informes en esta imprenta.

PROXIMA PASCUA: ATRACCION INTERNACIONAL

VICENT'S
 los ases de las variedades
DIEZ SEÑORITAS y DOS CABALLEROS

y **EL TRADICIONAL BAILE EXTRAORDINARIO** preparativo del que dará lugar a la **MISS TRIANON**

PESETAS

Venta exclusiva en Menorca de las bicicletas francesas marca

ALHERIVO es la de mejor rendimiento y duración
 COCHES CUNAS Y SILLAS PARA NIÑOS
 APARATOS DE RADIO marca PHILCO (La radio de unidades equilibradas)
 Equipados con las nuevas válvulas PHILCO de gran eficacia y sumamente económicas.
 DISCOS «REGAL» Y «ODEON» GRAMOLAS DE TODAS CLASES
 APARATOS DE RADIO MINIATURA. La mejor marca
 Puede adquirir estos artículos al contado y a plazos en la casa
ALFONSO VICTORI JUAN - Gracia 24-Mahón

SERVICIO TELEGRAFICO
 DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 25 a las 18, a las 23 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

El Gobierno y los obstruccionistas en vías de franca cordialidad.
 * Cesará la obstrucción. * Los oposicionistas y el Gobierno cambian explicaciones en pleno Parlamento. * Queda despejada la situación política y se fija un plan parlamentario. * Gran satisfacción entre los republicanos y disgusto entre los enemigos del Régimen. * Comentarios

LA SESION DEL CONGRESO

Primera parte
 A las 4-10 el Presidente señor Besteiro declara abierta la sesión con la Cámara desanimada y se inician los ruegos y peticiones.
 El señor Aizpun defiende una proposición en solicitud de que se renueven las Diputaciones provinciales vascas y el señor Azaña le contesta y afirma que el Gobierno reconoce la necesidad de renovar las Diputaciones en toda España.
 La respuesta satisface al señor Aizpun y éste retira la proposición.
 Se pasa al orden del día y se reanuda la interpelación sobre la política en Galicia. Hablan brevemente los señores Suárez Picayo, Villar y Ponte.

Camino de la concordia
 El señor Rodrigo Soriano anuncia que desea formular una pregunta y se le concede la palabra.
 En nombre de los federales pregunta el señor Soriano si el Gobierno mantiene la proposición de tregua que hizo y hasta dónde ofrece la cordialidad. Nosotros la anhelamos.

El jefe del Gobierno señor Azaña expresa la satisfacción que le produce la pregunta, puesto que le permite ratificar el ofrecimiento que hizo. La obstrucción era un atolladero para todos, dice Azaña y dañaba al Parlamento. Al ofrecer la tregua, continúa el señor Azaña, pensábamos en los intereses del país y posponíamos los anhelos particulares.
 Como consecuencia de lo dicho el jefe del Gobierno enumera las leyes de interés general o necesarias para todos los Gobiernos que eran las de Congregaciones, Garantías Constitucionales, Orden Público, Electoral y Arrendamiento de fincas rústicas.
 Las oposiciones se resistieron y el se-

ñor Iranzo aceptó como transacción salvar la ley de Garantías Constitucionales. Esto me pareció una posición buena y discutible, sigue Azaña y añade: todos debemos considerar los intereses de la República como sagrados.
 El señor Soriano agradece la actitud de cordialidad en que se ha situado el jefe del Gobierno.

Siguen las corrientes conciliadoras
 Habla el señor Maura y dice: nosotros iniciamos la obstrucción por considerar deplorable la política del Gobierno y al colocarnos en tal actitud pensábamos en la conveniencia del Régimen. El Gobierno al contestarnos ratificaba su posición y exigía que se aprobaran cinco leyes. Yo solo acepto salvar la de creación del Tribunal de Garantías Constitucionales.
 —Yo no he formulado la pregunta, observa el señor Azaña, lo ha hecho el señor Soriano, pero celebro que S. S. salve la ley de Garantías Constitucionales y siento que no extienda su transigencia a las demás leyes. Espero que el tiempo amplíe esa transigencia y no dudo de las intenciones de nadie.
 Dice Maura que rechaza la solución y ya veremos lo que piensan los demás.
 Considero, sigue el orador que la política de S. S. hasta que no cese no puede doblegarnos. Precisa una mutua transigencia.

Transigencia mutua
MARTINEZ BARRIOS: Todas las minorías obstruccionistas hemos visto con simpatía la propuesta transaccional del señor Soriano. Repetiré la observación del señor Maura, se trata de una transigencia mutua, nosotros no haremos obstrucción al proyecto de ley de Garantías Constitucionales y en su discusión el Gobierno no intercalará otros proyectos. Al acabarse la discusión del Tribunal de Garantías Constitucionales cada uno adoptará la posición que crea oportuna, pero ahora no procede hablar de ella.
AZANA: Esa propuesta tiene el mérito de la claridad y yo la acepto plenamente.
 El señor Maura dice que la propuesta conciliadora que el Gobierno acaba de aceptar es la misma que él formuló.
 En este momento la reconciliación es un hecho
 Toma la palabra el Presidente del Congreso señor Besteiro y se complace de que la propuesta haya sido aceptada propuesta que sin ser una derrota para nadie constituye una victoria del Parlamento.
 Se acuerda que a partir de mañana las sesiones se dedicarán al Tribunal de Garantías Constitucionales y las habrá extraordinarias para los ruegos y preguntas

Garantías Constitucionales
 Continúa la discusión sobre la totalidad del proyecto de ley para crear un Tribunal de Garantías Constitucionales. El señor Sánchez Román pronuncia un discurso en el que expone las características del Tribunal susodicho que será especialmente un árbitro para dirimir las cuestiones sobre inconstitucionalidad de las leyes.
 Y se levanta la sesión a las 9-15.

El momento político

El Parlamento, el Gobierno y los partidos
Satisfacción y disgusto. —Lo mismo entre los republicanos gubernamentales que entre los obstruccionistas se exterioriza a una satisfacción absoluta por la nueva actitud conciliadora en que unos y otros se han puesto; en cambio entre los cavernícolas y demás reaccionarios se reflejaba un gran disgusto por el mismo motivo.
El principio del acuerdo. — El jefe del Gobierno señor Azaña acudió al despacho del Presidente del Congreso posteriormente fué también allí y coincidió con aquéllos el señor Martínez Barrios. Entonces se llegó al acuerdo que cristalizó después en plena sesión; desde muy temprano el despacho del señor Besteiro atrajo la atención de los periodistas.
Opiniones y comentarios. — Se expresan en diversos sentidos; los ministeriales aseguran que una vez aprobado el proyecto de Garantías Constitucionales seguirá la obra de consolidar la revolución y los oposicionistas republicanos estiman que una vez aprobado el consabido proyecto vendrá la crisis.
Los obstruccionistas. — El señor Maura, intolerante como siempre, se mostraba disgustado y creía que ya es innecesaria la reunión del comité obstruccionista, pero el señor Martínez Barrios, afable y sonriente, le contestó que siempre se reunía gustoso y que los del bloque se reunían mañana.

Conjeturas y cábales. — Según el sentir general se estima que el bloque oposicionista está deshecho y que una vez aprobado el proyecto del Tribunal de Garantías no le será difícil al Gobierno conseguir un margen de transigencia para aprobar otras leyes y llegar incluso a la vacación parlamentaria; ha causado general alegría que el Parlamento recupere su prestigio terminada la obstrucción.
Las próximas sesiones. — La de mañana se dedicará al proyecto de ley de Garantías Constitucionales, el martes y otros días habrá sesiones nocturnas, pero se respetará la semana parlamentaria.
Los federales. — Estos diputados están satisfechísimos, especialmente los señores Franchy, Valle y Crespo; el señor Soriano dice que es la primera vez que interviene en un debate que se desarrolla pacíficamente y que ha sacado al Gobierno los demonios que tenía en el cuerpo; por su parte el señor Valle decía que hoy pasarán un mal rato los enemigos de la República al ver que hemos conseguido un éxito fundamental.
Del mundo oficial
Ya es hora. — El juicio oral por los sucesos de agosto comenzará el 15 de junio y se celebrará en el salón de sesiones plenarias del Tribunal Supremo de Justicia.
Cultivos. — Se ha firmado una concesión de créditos autorizados por el Gobierno para la intensificación de cultivos.
Delegados. — Se nombraron por el Gobierno los delegados que faltan para completar la representación de España ante la conferencia económica mundial que ha de celebrarse en Londres; los designados son los señores Carabias, Flores Lemus y don Gabriel Franco.
Marruecos y su agricultura. — En el consejo de ministros celebrado hoy en Palacio se ha tratado sobre Marruecos, se han recogido las impresiones dadas por el alto comisario señor Moles y se ha acordado extender a los colonos del protectorado español los beneficios del crédito agrícola.
Leyes importantes. — El Gobierno reunido en consejo en el Palacio Nacional y presidido por el jefe del Estado ha cambiado impresiones sobre la situación política y ha convenido en que las leyes de Garantías Constitucionales, orden público y reforma del jurado son las que se estiman como más importantes.

Mártires de la aviación
 En la provincia de Sevilla en las inmediaciones de Galves cayó pesadamente un avión pilotado por el sargento Federico López y el observador Gregorio Saleta.
 Se incendió el aparato, el sargento quedó carbonizado; el observador fué recogido gravísimo por haberle fallado el paracaídas y fué a dar sobre un olivo y se rompió la columna vertebral.
Muerte reservada
 En Barcelona ha fallecido el escritor señor Vargas Vila. Su entierro se verificó el martes.
 La noticia del fallecimiento se había mantenido oculta por haberlo así dispuesto el finado.

COMITE REPUBLICANO
 MAHON
 Habiendo sido aprobado en Asamblea el nuevo Reglamento de este Comité, quedan abiertas desde hoy las listas para la inscripción de aquellos correligionarios que no siendo socios del Casino de Obreros de Unión Republicana ni de la Juventud Republicana, deseen figurar en el Censo del Partido.
 De acuerdo con el artículo 10 del nuevo Reglamento, se ha de proceder al nombramiento de Presidente y otros veinte miembros de elección directa, a cuyo fin el próximo domingo día 4 junio, estará constituida en la Casa del Pueblo una mesa electoral, desde las 8 a las 12 de la mañana, pudiendo tomar parte en la votación los socios de las dos entidades mencionadas anteriormente y los correligionarios que ya figuren en las listas del censo republicano.
 Mahón 22 mayo 1933. — El Vice-Secretario, B. Oleano.

SE VENDE
 Bote a motor. Informes, Bélgica, nº. 67. Mahón.

Crónica General

Reuniones
Radicales socialistas. — Se reunieron en un despacho del Congreso y acordaron...

STADIUM MAHONES DOMINGO DIA 28 DE MAYO
 A las 4:30 de la tarde
Extraordinario partido de Foot-Ball. Torneo Copa Presidente República
Selec. Militar - Unión Sportiva
 Arbitrará el encuentro el colegiado don ARMANDO MANTOLAN
PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15
NOTAS: Si una vez empezado el partido por cualquier causa tuviera que suspenderse el público no tendrá derecho a reclamación ninguna. — Es obligatorio la presentación del carnet para tener derecho a la entrada de socio.

"No es una marca mas"

METAL
 es garantía de calidad

HIJOS DE J. SINTES

52 **PABLO Y VIRGINIA**
 tremo de una avenida y la volvía toda deslumbrante de luz. El ramaje de los árboles, iluminados por debajo con sus rayos azafrañados, brillaba con los fuegos del topacio y de la esmeralda; sus troncos musgosos y oscuros aparecían transformados en columnas de bronce virgo, y los pájaros, ya retirados en silencio bajo la obscura enramada para pasar allí la noche, sorprendidos al ver una segunda aurora, saludaban todos a la vez al astro del día con mil y mil canciones.
 La noche nos sorprendía con frecuencia en estas fiestas campestres; pero la pureza del aire y la dulzura del clima nos permitían dormir bajo un sombrero, en medio de los bosques, sin temer, por lo demás, ni de cerca ni de lejos, a los ladrones. Cada uno, al día siguiente, volvía a su cabaña, y la encontraba en el estado en que la dejó. Había entonces tanta buena fe y sencillez en esta isla sin comercio, que las puertas de muchas casas no se cerraban con llave, y que una cerradura era un objeto curioso para muchas criollas.
 Pero en el año había días que eran, para Pablo y Virginia, días de grandes regocijos: el santo de sus madres. Virginia no dejaba la vespера de amasar y cocer pasteles de harina de trigo, y los enviaba a pobres familias de blancos, nacidas en la isla, que nunca habían comido pan de Europa, las cuales, sin ninguna ayuda de los negros, se veían reducidas a vivir de mandioca en medio de los bosques, que para soportar la pobreza no tenían la

49 **BERNARDINO DE SAINT PIERRE**
 quien se los presentaba con gracia inefable. Después de esas visitas de humanidad, prolongaban a veces su camino por el valle de la Montaña Larga hasta mi casa, donde yo las esperaba para comer a orillas del riachuelo que fluye en sus cercanías. En estas ocasiones me procuraba algunas botellas de vino añejo, con el fin de aumentar la alegría de nuestras comidas indias con esos dulces y cordiales productos de Europa. Otras veces nos citábamos a orillas del mar, en la desembocadura de otros riachuelos que aquí no son sino grandes arroyos. Traíamos desde la hacienda provisiones vegetales, que añadíamos a aquellas de que el mar nos proveía con abundancia. Pescábamos en estas orillas albuces, pólipos, salmonetes, langostas, langostinos, cangrejos de mar, erizos de mar, ostras y conchas de todas especies. Los sitios más terribles nos procuraban a veces los placeres más tranquilos. A veces, sentados sobre una roca, a la sombra de un árbol, veíamos las ondas de la marea romperse a nuestros pies con horrible estrépito. Pablo, que, por lo demás nadaba como un pez, se adelantaba a veces por los arrecifes al encuentro de las olas; luego, al acercarse éstas, huía hacia la orilla delante de sus grandes volutas espumosas y mugidoras, que le perseguían hasta bien dentro de la arena. Pero Virginia, ante ese espectáculo, lanzaba gritos agudos y decía que ese juego le daba mucho miedo. Nuestras comidas iban seguidas de cantos y bailes de los dos jóvenes. Virginia cantaba la dicha de

Una nota de Pérez Madrigal

Madrid, 17.—El señor Pérez Madrigal ha entregado a la prensa la siguiente nota:

Los socialistas de la provincia de Ciudad Real han acordado pedirme que renuncie el acta de diputado.

Según los peticionarios, a ellos debo mi representación parlamentaria.

He aquí el testimonio más claro del sectarismo socialista en su actuación dentro de la política nacional.

Ya lo saben todos los diputados republicanos que apoyan al Gobierno y que en cuanto no los apoye los socialistas a quienes deben la existencia, según ellos, todos los diputados republicanos tendrán que renunciar a aquel mandato.

Yo, por mi parte, no renunciaré a mi acta ante la actitud de los socialistas manchegos.

Yo les propongo una transacción que esclarecería mucho la situación de este problema: Vamos a renunciar el acta los señores Ortega y Gasset, Alyberca Moutoya y yo, que somos republicanos de izquierda, y los señores Piñuela Cabrera y Cañizares, que son socialistas.

Vamos a renunciar todos a nuestras actas y luego a que se proceda a nuestra reelección.

Creo que por este procedimiento se fijará claramente la posición de todos y, como he dicho antes, estoy dispuesto a ello si se acepta mi propuesta.

Lo demás son consideraciones que merecen todos mis respetos, pero que no pueden mover a nadie que tenga concepto de su situación persona a anaizarse y menos a acatarlas.

Noticias de todas partes

ITALIA NO PODRA PAGAR LA DEUDA A NORTEAMERICA

Roma, 19.—El informe de la Comisión de Hacienda ha sido depositado en la Cámara de diputados.

En lo que se refiere a las deudas americanas, el citado informe dice que la pretensión de los Estados Unidos de exigir el pago de las deudas, ha agravado la situación económica mundial.

Termina diciendo que Italia se encuentra en la imposibilidad de pagar, de ahora en adelante.

FIEBRES DE MALTA

Sevilla 19.—El alcalde, en vista de lo afirmado por algunos periódicos sobre la existencia de un regular número de enfermos atacados de fiebres de Malta, de acuerdo con las autoridades sanitarias, ha dispuesto que se verifiquen con carácter urgente análisis diarios de la leche que se consume en Sevilla, y se proceda a un riguroso reconocimiento de animales y establos, tanto en la capital como en los pueblos inmediatos a Sevilla.

EN LA REPUBLICA ARGENTINA PIDEN QUE SE RESTABLEZCA LA PENA DE MUERTE, PARA ACABAR CON EL PISTOLERISMO

Buenos Aires 19.—El pistolero y la Mafia han tomado en todo el país tal incremento durante los últimos días, que en el Senado argentino se ha presenta-

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. :-: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiatores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. :-: :-: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

do un proyecto de ley pidiendo la restitución de la pena de muerte.

El señor Villafañe, autor del proyecto, ha presentado una lista de los secuestros, actos de pistolero y chantajes registrados últimamente.

Entre los numerosos casos citados recuerda el del señor Ayensa, secuestrado recientemente, y el del señor Blanco, cuyo cuerpo fué hallado descuartizado veinte días después de su desaparición.

EN LA TORRE EIFFEL SE HA INSTALADO EL RELOJ MAS GRANDE DEL MUNDO

Paris 19.—La novedad parisién actual consiste en un reloj instalado a 200 metros de altura y con un cuadrante de veinte metros de diámetro.

En realidad no se trata de un auténtico reloj, sino simplemente de un cuadrante luminoso, en el que las horas aparecen mediante un proyector, los minutos están señalados por lámparas eléctricas y las agujas son líneas de bombillas que se encienden y se apagan en el momento en que el minuto siguiente ilumina la línea que le corresponde.

Una de las esferas da sobre el Trocadero y la otra sobre la plaza de la Concordia.

El público parisién está entusiasmado con esta novedad, que ha embellecido la popular torre que construyó el ingeniero Eiffel cuando casi no había rasca-cielos en Norteamérica.

UNAS VACAS SE COMERON LA FOR TUNA DE UN CAMPESINO

Belgrado 19.—El campesino Juan Milutinovitch, de Tzaribrod (Servia), decidió abandonar la agricultura, y vendió todas sus propiedades en una cantidad bastante apreciable. Guardó el dinero dentro del colchón de la cama, cosa que no comunicó a nadie.

A la mañana siguiente, su mujer decidió cambiar la paja del colchón. Una vez limpio éste, echó la paja en el establo de las vacas.

Al regresar Juan a su casa la mujer le contó que ahora podía dormir tranquilo, pues había sacado la paja vieja del colchón y puesto en su lugar otra más fresca.

Juan abrió los ojos desmesuradamente, y sin decir palabra fué al establo; pero llegó tarde... Las vacas se habían dado un banquete con la paja y los billetes del campesino.

EL HOMBRE MAS VIEJO DEL MUNDO VA A CASARSE POR DECIMA VEZ

Estambul 19.—Zaro Agha, conocido como el hombre más viejo del mundo, ha dicho que piensa contraer matrimonio por décima vez; pero con una mujer «joven» que no tenga más de setenta y cinco años de edad.

Zaro, que está ya muy cerca de los ciento sesenta años, perdió el habla de la ira que le produjo la noticia de la muerte de un chino que decía tener doscientos cincuenta y seis años.

«Por supuesto—dijo después de recuperar el habla—, nadie podrá tomar en serio las pretensiones del chino, ya que todo el mundo sabe que yo soy el habitante más viejo de la tierra.»

El Municipio de Estambul, para que el Zaro trabajara durante muchos años, ha asignado al anciano una pensión mensual equivalente a 300 pesetas para que pase sus últimos años.

SE CONFIRMA LA CONCILIACION PERUANOCOLOMBIANA

Washington, 20.—En Lima se ha llegado a un arreglo basado en la proposición de la Sociedad de Naciones que consistirá en que Colombia abandone Guepi, y Perú, Leticia.

Washington, 20.—Un comunicado oficial de Lima confirma que se ha encontrado una solución al pleito con Colombia. El arreglo cuenta con el apoyo del Gabinete peruano y será hoy discutido en el Congreso.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de mayo de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	91.00
» » B 1920	91.00
Interior 4 p. 100 A	67.25
» » B	67.00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	85.75
» » B 1917	85.75
» » A 1927 libre	100.00
» » B 1927 libre	99.65
Exterior 4 p. 100 A	82.25
» » B	81.00
Obligaciones Norte Prioridad	51.35
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	46.75
Andaluzes 2.ª serie fijo	60.00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	82.00
Id. id. id. 5 p. 100	86.50
Id. id. id. 6 p. 100	101.50
Francos cheque Paris	00.00 a
Liras » Roma	00.00 a
Dollars » New-York	00.00
Libras » Londres	00.00 a
Reichmarks Berlin	00.00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	229.00
Onzas y sus fracciones	229.00
Isabelinas	230.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 E 1921	100
Empréstito 100.000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 E 1921	100
Empréstito 45.000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 E 1925	100
» » 6 p 100 E 1927	100
I. rre impuestos	100 31.5
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 E 1929	100
Libre impuestos	100 31.4
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100 140
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100 103
Acciones Banco de Menorca	100 10
» Banco de Ferrerías	100 10
» Crédito Mercantil de Menorca	100 50
» Sdad. General de Alumbardo	100 72
Obl. Sdad. General Alumbardo	100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de mayo de 1933

Francos cheque	46.15
Libras id.	39.85
Dollars id.	10.15
Liras id.	61.20
Interior serie A	67.25
Id. id. B	67.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	91.00
Id. id. B 1920	90.75
Exterior serie A	82.25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	51.35
Amort. 3 p. 100 serie A 1917	00.00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	85.75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00.00
Acciones norte fin mes	33.25
Id. Alicantes id.	30.90
Id. Andaluzes id.	07.00
Id. Orenses id.	00.00
Id. Coloniales id.	45.65

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100, con impuestos. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas en sus ramos. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
PARA EMBARCACIONES DE RECREO
 Productos ingleses marca "Clark":
 Esmalte blanco "Pearline", Barniz superfino para yates, Patente de cobre rojo.
 Pintura inglesa "Lagoline" marca "Holzapfel".
 Verde cardenillo puro "Vert d'aram".
 Blanco zinc y blanco albayalde puros
 PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE
 COMPAÑIA DE SEGUROS
 ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
 Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Tintorería
 Gallard, de Barcelona
LAVADOS EN SECO
 Se admiten encargos
La Casa de las Medias
 Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

La Unión y El Fénix Español
 Capital 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsadas
Seguros de Accidentes del Trabajo
 (De acuerdo con la nueva Ley)
 Para informes y presupuestos:
J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

50 PABLO Y VIRGINIA

la vida campestre y las desgracias de las gentes de mar, a quienes la avaricia lleva a navegar por un elemento furioso, antes que cultivar la tierra, que tantos bienes da apaciblemente. A veces, al modo de los negros, ejecutaba con Pablo una pantomima. La pantomima es el primer lenguaje del hombre: la conocen todas las naciones; es tan natural y expresiva, que los hijos de los blancos no tardan en aprenderla en cuanto la han visto practicar a los de los negros. Virginia, al recordar las historias que más la conmovieron, entre las lecturas que su madre le hacía, expresaba los acontecimientos principales con mucho candor. Unas veces, al son del tantán de Domingo, se presentaba en la pradera, llevando un cántaro en la cabeza; se adelantaba con timidez hacia la corriente de una fuente cercana para sacar agua. Domingo y María, representando a los pastores de Madián, le prohibían que se acercara, y fingían apartarla. Pablo corría en su socorro, pegaba a los pastores y llenaba el cántaro de Virginia, y, colocándolo en la cabeza de ella, le ponía al mismo tiempo una corona de rojas flores de pervinca, que realizaban la blancura de su tez. Entonces, prestándome a sus juegos, me encargaba del personaje de Raguel, y concedía a Pablo, en matrimonio, a mi hija Séfora.

Otras veces representaba a la infortunada Ruth, que vuelve, viuda y pobre, a su país, donde se encuentra extranjera después de larga ausencia. Domingo y María representaban los segadores. Virgi-

BERNARDINO DE SAINT PIERRE 51

nia aparentaba recoger aquí y allá, tras de ellos, algunas espigas de trigo. Pablo, imitando la gravedad de un patriarca, la interrogaba; ella respondía temblando a sus preguntas. Pronto, movido por lástima, concedía hospitalidad a la inocencia y asilo al infortunio: llenaba el delantal de Virginia de toda clase de provisiones y la traía ante nosotros, como ante los ancianos de la ciudad, declarando que se casaba con ella, a pesar de su indigencia. La señora de La Tour, delante de esta escena, recordando el abandono en que la habían dejado sus propios parientes, su viudez, la buena acogida que le dispensó Margarita, seguida ahora por la esperanza de un feliz matrimonio entre sus hijos, no podía dejar de llorar, y este confuso recuerdo de males y bienes hacía que todos vertiéramos lágrimas de dolor y alegría.

Esos dramas estaban expresados con tanta verdad, que se creía uno transportado a los campos de Siria o Palestina. No nos faltaban decoraciones, iluminaciones y orquesta adecuadas a este espectáculo. El lugar de la escena era, de ordinario, la encrucijada de una selva cuyas avenidas formaban en torno nuestro varias arcadas de follaje. Estábamos en el centro, resguardados del calor durante toda la jornada; pero cuando el sol tocaba el horizonte, sus rayos, rotos en los troncos de los árboles, se cambiaban con las sombras de la selva en largas espigas luminosas, que producían el efecto más majestuoso. A veces su brillo entero aparecía al ex-